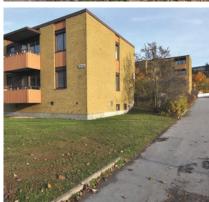
# Bostadsrättsföreningen Imatra













# **ÅRSREDOVISNING 2013**

**HSB Brf Imatra** 



# Att bo i en bostadsrättsförening - Vad innebär det?

I Brf Imatra bor du till självkostnadspris. Det är ingen annan som tjänar pengar på ditt boende. Årsavgiften (= månadsagviften X 12) den skall täcka föreningens lån, driftkostnader och fondavsättningar för t.ex. reparationer och underhåll. Ett visst <u>underhåll och skötsel</u> ansvarar dock medlemen för själv. Till det hör den allmänna ordningen i garage och källargångar som inte får användas som uppställningsplats för byggsopor och gamla möbler, allt skräp som slängs i våra gemensamma utrymmen kostar pengar att ta bort, de kostnaderna drabbar oss medlemmar gemensamt.

Med bostadsrätt "äger" du <u>inte</u> din lägenhet i egentlig mening. Du äger dock en andel i bostadsrättföreningen tillsammans med övriga medlemmar/bostadsrättsinnehavare och har därmed enligt bostadrättslagen en "i tiden obegränsad nyttjanderätt" till din bostad. Du kan inte bli uppsagd så länge du fullgör dina skyldigheter. Du bor tryggt!

Du och dina grannar bestämmer själv hur föreningens mark och gemensamma lokaler ska användas. Varje år väljer vi en styrelse bland oss boende. Styrelsen har i uppdrag att sköta föreningens förvaltning och ekonomi. Då Brf Imatra har valt HSB som förvaltare av våra fastigheter, så har vi även en HSB-ledamot sitter med i styrelsen, genom den ledamoten så får vi även tillgång till hela HSB:s erfarenhet, det skall även sägas att HSB äger ingenting, utan det är Brf Imatra som äger alla fastigheterna. Allt ansvar och ägande faller på medlemmarna i Brf Imatra och av den valda styrelsen.

Ta vara på fördelarna med att bo i Brf Imatra, du är själv med och äger husen och miljön. Vi tillsammans hjälps åt att hålla vår förening trevlig och attraktiv att bo i.

# Föreningsstämma måndagen den 28/4 2014

Innehåll

| Att bo i en bostadsrättsförening       | sid.<br>2 |
|--|-----------|
| Valberedningens rapport och förslag    | 4         |
| Motioner                               | 5 - 11    |
| Årsredovisning och förvaltningsrapport | 12 - 16   |
| Bokslut 2013                           | 17 - 27   |

28

31

20 - 21

Revisionsberättelse ......

Att läsa årsredovisning ......

• Fullmakt .....

# HSB Brf Imatra. Föreningsstämma 2014-04-28

# Valberedningens förslag till styrelse 2014-2015

Valberedningens förslag är att styrelsen ska bestå av fem ledamöter och två suppleanter, som utses av föreningens medlemmar.

# **Ordinarie:**

Omval:

Christer Modin omval 2 år Liliane Bennis omval 1 år Marcus Holmgren omval 2 år

# Kvarstår:

Roland Lytterstedt kvarstår 1 år Gerhard Schmeidlau kvarstår 1 år

# **Suppleanter:**

Elin Eckerman nyval 1 år Emil Lindberg nyval 1 år

# **Revisorer:**

Gunnar Andersson ordinarie omval 1 år Inger Baarman, suppleant omval 1 år

Valberedningens förslag till arvode att fördela inom styrelsen 3½ basbelopp. Revisorn ¼ dels basbelopp. Avstår att ge förslag till valberedningens arvode.

Nuvarande valberedning för Brf Imatra är Susanne Brink, Laura Salo och Siv Ström (sammankallande).

# **Motioner**

# Motion 1-2014, Lokal för föreningsstämmor från Gordan Ljubez Bakgrund

De senaste årsstämmorna har hållits i vår föreningslokal med motiveringen att större lokal inte behövs för det inte är många av våra boende som kommer på stämman. Eftersom lokalen är så liten så har styrelsen suttit i ett rum bredvid och lyssnat. Jag anser att detta är tråkigt för det är viktigt att visa upp sig som styrelsemedlem så att alla kan se vem som sitter i styrelsen.

Jag föreslår

Att samtliga föreningsstämmor ska hållas i lokaler där samtliga i styrelsen syns så att alla deltagare kan se vilka som sitter i styrelsen och kan ställa frågor direkt till respektive styrelsemedlem.

# Svar:

Alla stämmor och möten kommer att hållas i tillräckligt stora lokaler. Anledningen till att vi har suttit i uthyrningslokalen, beror på att dåvarande styrelse inte bokade lokal i tid så det fanns inget ledigt.

Nuvarande styrelse ser inte detta som en motion utan som ett önskemål. Styrelsen yrkar avslag på motionen.

# Motion 2-2014, Årsstämmoprotokoll från Gordan Ljubez Bakgrund

I en stor bostadsretsförening är det inte alltid lätt att hålla koll på vad som händer. En gång per år hålls en föreningsstämma där medlemmarna är med och bestämmer vilka projekt, idéer eller liknande som styrelsen ska arbeta med. Dock så saknas det rutiner för att underlätta för medlemmarna att göra uppföljning på vad som har bestämts och vad som har gjort under det gångna året.

Jag föreslår

Att styrelsen delar ut förra årets årsstämmoprotokoll inför den kommande årsstämman för att underlätta för medlemmarna att göra uppföljningar.

# Svar:

Styrelsen meddelar att protokollet för föregående års stämma finns att hämta på vår nya hemsida "brfimatra.se", den informationen finns även upptagen på vår kallelse till årsstämman.

Nuvarande styrelse ser inte detta som en motion utan ett önskemål och anser frågan besvarad. Styrelsen yrkar avslag på motionen.

# **Motion 3-2014, Månadsavgifter** från Gordan Ljubez **Bakgrund**

Under december har styrelsen som rutin att planera och lägga budgeten för kommande budgetår. Då bestämmer styrelsen vilka projekt som de ska prioritera och hur de ska finansieras. December 2012 utfördes detta arbetet enligt rutin. Eftersom styrelsen har under flera år har sparat och planera för renoveringar av tvättstugor så var bostadsföreningens kassa välfylld så att inga nya lån eller avgiftshöjningar skulle behöva göras under 2013 trots att större renoveringar skulle utföras. Trots en välfylld kassa och en budget utan en avgiftshöjning beslutade den nya styrelse en stor avgiftshöjning, två månade efter föreningsstämman.

# Jag föreslår

- (M3-1) Att styrelsen på varje föreningsstämma bedömer och berättar för medlemmarna hur stor sannolikheten är att avgiftshöjningar måste genomföras de närmaste åren.
- (M3-2) Att styrelsen skyndsamt utreder hur den, enligt mig extremt drastiska avgiftsökningen påverkar bostadsretsföreningens kreditvärdighet.
- (M3-3) Att styrelsen skyndsamt utreder hur den extremt drastiska avgiftsökningen påverkar priserna på våra bostäder.

## Svar:

M3-1 Som det ekonomiska läget ser ut <u>idag</u> så ser styrelsen inga anledningar till att vi skulle behöva göra några avgiftshöjningar, detta är dock i dagsläget vad som händer under kommande år kan vi inte förutspå, då det behövs tunga investeringar i fastigheterna.

Styrelsen anser med detta att frågan är besvarad. Styrelsen yrkas avslag på motionen.

M3-2 Den enligt motionsställaren extremt höga avgiftshöjningen motiveras genom att läsa 2012 års årsredovisning, under rubriken Ekonomi där kan läsas under punkten fastighetskostnaderna där visas att kostnaderna har ökat med 10%. Efter samtal med våran bankkontakt så har höjningen inte påverkat kreditvärdigheten negativt utan tvärtom då vi höjer standarden på fastigheterna.

**Svar:** Styrelsen anser att höjningen är befogad och anser därmed frågan är besvarad. Styrelsen yrkar avslag på motionen.

M3-3 Hur den enligt motionsställaren extremt höga avgiftshöjningen påverkat värdet av våra bostäder.

<u>Svar:</u> Priserna har fram till Mars stigit med c:a 10%. Styrelsen anser därmed frågan besvarad. Styrelsen yrkar avslag på motionen.

# Motion 4-2014, Kala gårdar från Gordan Ljubez

# **Bakgrund**

Strax efter föreningsstämman och utan en dialog med medlemmarna skövlades samtliga träd på samtliga gårdar. Skövlingen av dessa fina träd motiverades av att de skadade våra byggnader. Ingen annan information presenterades.

# Jag föreslår

- (M4-1) Att styrelsen offentliggör underlaget som ligger till grund för denna skövling av samtliga träd på samtliga gårdar så att alla boende själva kan se varför det var nödvändigt att skövla träden på respektive gård.
- (M4-2) Att styrelsen presenterar en tidsplan och kostnad för återplantering av nya träd som inte skadar våra byggnader.

# Svar:

Gällande bakgrund. Styrelsen har tagit ett majoritetsbeslut på ordinarie styrelsemöte 2013-04-08 på, att samtliga träd skall avverkas (Skall tilläggas att det motionsställaren kallar skövling, definitionen skövling betyder ödelägga alternativt härja), Anledningen till motionen ställer sig styrelsen frågande till, då motionsställaren själv satt med i styrelsen när beslutet togs på inrådan av HSB mark.

M4-1 Utskick gjordes till samtliga medlemmar om anledningen till den brådskande avverkningen av träden.

Styrelsen anser frågan besvarad. Styrelsen yrkar avslag på motionen.

M4-2 Motionsställaren verkar inte vara helt omedveten om anledningen till att träden var tvungna att avverkas då han i motionen begär en tidsplan för återplantering av träd, som inte skadar våra byggnader.

**Svar:** Styrelsen avslår motionen med stöd av HSB mark och Optimalconsults inrådan att avverka träden för att försöka begränsa skadorna på byggnaderna.

Styrelsen anser frågan besvarad. Styrelsen yrkar avslag på motionen.

# Motion 5-2014, Återvinningsstugan från Gordan Ljubez Bakgrund

För några år sedan beslutade styrelsen att tillfälligt stänga återvinningsstugan för att renovera den och samtidigt stävja felsortering. Styrelsen passade också på att omförhandla avtalen så att kostnaderna minskade, vilket är positivt. Till en början beslutade styrelsen att återvinningsstugan skulle endast vara öppen några timmar i veckan för att utbilda våra boende i hur de ska sortera rätt. Tanken med en återvinningsstuga är att värna om miljön genom att underlätta återvinning för våra medlemmar.

# Jag föreslår

Att de gamla inpasseringsbrickorna aktiveras omgående och att återvinningsstugans öppettider utökas från dagens två (2) timmar per vecka till minst fyra (4) timmar, fyra (4) gånger per vecka. Två (2) av dessa timmar bör läggas efter 17:00, vardagar, så att man hinner till återvinningsstugan efter jobbet

**Svar:** Återvinningsstugan är öppen onsdagar 18-19 och söndagar 17-18. Styrelsen anser att det ännu inte är dags att utöka öppettiden på återvinningsstugan. För att utöka öppettiderna behövs fler volontärer, kanske motionsställaren själv kan tänka sig att ställa upp?

Styrelsen anser motionen besvarad. Styrelsen yrkar avslag på motionen.

# **Motion 6-2014, Renoveringar** från Gordan Ljubez **Bakgrund**

Renoveringar av tvättstugorna på gård ett (1) och gård två (2) är några av de större renoveringar som har gjorts på länge. Det har medfört extremt mycket påfrestningar för oss som bor i dessa hus. Extremt buller, vibrationer och damm har vi boende fått stå ut med under alla dessa månader som renoveringen har pågått. För att skydda oss boende och styrelsen så är det viktigt att renoveringar övervakas så att Svensk lag, miljölagstiftningen, kan upprätthållas.

# Jag föreslår

- (M6-1) Att styrelsen sätter ut sensorer som mäter vibrationer och ljudnivåer vid renoveringar för att kontrollera att entreprenören håller sig inom de nivåer som lagen föreskriver. Detta ger ett verktyg för både boende men också för styrelsen att få rätt om lagens föreskrifter inte efterlevs vid renoveringar.
- (M6-2) Att styrelsen upprättar en arbetsmetod kring kommunikation med boende ska genomföras vid framtida större renoveringar så att alla boende vet vad som kommer att ske och hur länge det kommer att pågå. I dagsläget finns det inga fungerande metoder.

**Svar:** Arbetena i byggnader och tvättstugorna är planerat underhåll. Alla arbeten har aviserats och utförts enligt upphandling. Vi kan inte förhindra att buller förekommer vid sådana arbeten.

M6-1 Med tanke på motionsställarens känsla för föreningens ekonomi så förstår han säkert att kostnaderna skulle bli enorma. Föreningen kan inte ta den typen av merkostnader.

M6-2 Styrelsen kan inte informera om renoveringar då medlemmarna inte har någon anmälningsplikt när renoveringar utfördes i lägenheterna. Renoveringar som beställts av styrelsen aviseras på vederbörligt sätt entreprenören.

Styrelsen anser motionen besvarad. Styrelsen yrkar avslag på motionen.

# Motion 7-2014, Utvärdering av renoveringar från Gordan Ljubez Bakgrund

Under större delen av hösten har renovering av två tvättstugor pågått. Förutom obefintligt med information till oss boende så har denna renovering visat att styrelsen har brustit i sin projektledning. Styrelsen har inte lyckats med sin roll som projektledare/mellanhand mellan boende och entreprenören. När betongfundament/socklarna bilades bort så skakade byggnad så mycket att prylar/saker/tavlor trillade ned från sina platser. Detta genomfördes utan att informera oss boende. Förutom vibrationer så var ljudet så öronbedövande att det inte gick att samtala i lägenheten.

Jag föreslår

Att styrelsen genomför, omgående en ordentlig utvärdering av renoveringen av dessa två tvättstugor. Resultatet presenteras för medlemmarna med åtgärdsförslag hur man ska lyckas bättre med renoveringen av resterande tvättstugor så att styrelsen slipper upprepa samma fel och misstag i de resterande tvättstugorna.

**Svar:** Vi kommer att fortfarande informera medlemmarna via aviseringar samt via vår hemsida "brfimatra.se".

Styrelsen anser förslaget besvarad. Styrelsen yrkar avslag på motionen.

# Motion 8-2014, Information från Gordan Ljubez Bakgrund

I samhället och i bostadsretsförening har vi människor som konsumerar information på många olika sätt. Vissa tycker om handskriva lappar i brevlådan. Andra tycker att det räcker med en lapp på anslagstavlan. En annan viktig kanal för att sprida informationen är föreningens hemsida. Tyvärr så har styrelsen fullständigt struntat i detta och valt att informera medlemmarna som det passar styrelsen själv. Som ett exempel så går det inte att läsa en enda rad på bostadsretsföreningens hemsida angående att renovering av tvättstugorna pågår.

Jag föreslår

- (M8-1) Att styrelsen upprättar, snarast en publik kommunikationspolicy som beskriver hur dagens, men också framtidens styrelsen ska arbeta med kommunikation mot oss medlemmar. Boende ska inte behöva ta upp denna fråga gång på gång, utan det ska vara en självklar del av styrelsearbetet.
- (M8-2) Att styrelsen får i uppdrag att ta initiativ till information kring olika pågående och kommande projekt och informera löpande hur boende ska kunna engagera sig i respektive projekt. Det är viktigt att hemsidan används till detta.

<u>Svar:</u> Vi har en levande hemsida "brfimatra.se" där vi informerar medlemmarna om vad som händer i området. Viktig information sätts upp på anslagstavlor eller direkt i medlemmens brevlåda, sedan är det upp till var och en att tillgodogöra sig informationen.

Styrelsen anser frågan besvarad. Styrelsen yrkar avslag på motionen.

# Motion 9-2014, Tillgänglighet från Gordan Ljubez Bakgrund

Eftersom våra tvättstugor ligger i källaren så måste tvätten bäras ned för trapporna för att få tillgång till tvättstugan. Detta är inget problem för de som är unga och starka. Dock så ställer det till det för våra äldre som kanske är beroende av rollatorer. Det är inte bara trappor som är problematiska, våra tunga dörrar ställer också till det.

Jag föreslår

Att styrelsen får i uppdrag att tillgängliggöra våra tvättstugor så att alla våra medlemmar enkelt kan använda dem.

**Svar:** Tvättstugorna har legat i låghusen sedan de byggdes 1975, detta är ju inte optimalt. Styrelsen har inga planer på att handikappanpassa tvättstugorna och trapphusen. Handikappanpassning kan ansökas hos stadsdelsnämnden.

Styrelsen anser frågan besvarad. Styrelsen yrkar avslag på motionen.

## Motion 10:

Olika avgifter per månad för lika stora lägenheter från Åke/Kristina Leijon

Jag har konstaterat att det är väldigt stora skillnader på månadsavgiften för lika stora lägenheter. Upprinnelsen till detta (bland annat) vet jag ligger cirka 40 år tillbaka i tiden när husen byggdes som hyreslägenheter och man mot hyrestillägg kunde få en exclusivare inredning, tex mörka köksluckor, lyxigare innerdörrar etc. Detta har sedan legat till grund för hyres/avgiftshöjningar som har skett med ett procentpåslag.

Jag ger här 3 exempel på lägenheter som är på 78 kvadratmeter. Helsingforsgatan 17 4331/mån

Helsingforsgatan 59 4750/mån, 419 kronor dyrare per månad = 5028 kronor / år. Helsingforsgatan 61 4659/mån, 328 kronor dyrare per månad = 3936 kronor / år.

Jag anser att denna skillnad borde tas bort och att samma avgift borde gälla för lika stora lägenheter.

En sak som dock gör att vissa lägenheter kanske skall ha en LÄGRE avgift är avsaknaden av hiss (låghus) som försvårar för personer/familjer med barnvagn, rullator, rullstol och transporter av tyngre skrymmande varor från garage/trappor.

# Svar från Ingrid på HSB kontoret

# Hei Rolle!

Förfrågan vad detta beror på har varit uppe tidigare på minst <u>2 olika stämmor</u> och varje gång har motionen blivit avslagna av stämman! Att det är olika "prissättningar" på exakt lika stora lägenheter grundar sig på att när en bostadsrätt bildas så bildas den ekonomiska planen på hyressättningen som finns på respektive lägenheter. Eftersom John Mattson Byggnads AB erbjöd möjligheten att välja olika teman på lägenheterna när de var nya hyreslägenheter blev det olika hyror från början eftersom det fanns både billigare tema respektive dyrare tema. Det dyraste temat benämndes "Gourmet" och den billigaste om jag inte kommer ihåg fel Harmoni och Siesta.

Orsaken till de olika teman var att Gourmet t.ex. hade linoliumgolv istället för plastgolv, badrumsskåp med belysning och mörklaserade köksluckor/garderobsdörrar – den näst dyraste hade köksluckor som såg ut som ren furu osv.

De flesta boende valde de billigaste alternativen vilket betyder att om man skall ändra avgiftssättningen till liknande avgifter måste den ekonomiska planen ändras – vilket är både komplicerat och dyrt. Dessutom innebär det att de boende som vill ha "rättvisa" avgifter måste vara beredda på en avgiftshöjning och det är väl inte så populärt! Det är jättesvårt att förklara men det här är kanske en förenklad förklaring till de boende.

Med vänlig hälsning Ingrid Nordahl Strazds Förvaltare HSB

<u>Svar:</u> Enligt Ingrids på HSB kontoret och samtal med HSB ekonomi kommer kostnaderna för att lägga om ekonomiplanen bli för stor. Denna kostnad måste tas ut och belasta den enskilde medlemmens avgift. Detta skulle innebära att samtliga kommer att få en avgiftshöjning.

Styrelsen anser motionen besvarad. Styrelsen yrkar avslag på motionen.

# ÅRSREDOVISNING

För HSB: s bostadsrättsförening Imatra nr. 193 i Stockholm med Organisationsnummer 716416-6519

Styrelsen för HSB: s bostadsrättsförening Imatra nr. 193 i Stockholm avger härmed följande årsredovisning för föreningens verksamhet under räkenskapsåret 2013-01-01 – 2013-12-31.

Årsredovisningen omfattar förvaltningsberättelse, resultat- och balansräkning samt kassaflödesanalys.

# FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE 2013

## Fastigheter

Föreningen bildades 1979-02-27 och registrerades 1979-04-17.

Föreningen innehar tomträtter till samt äger och förvaltar fastigheterna i kv. Imatra nr 1-3, hus 1-15 i Stockholms kommun.

Fastigheterna är fullvärdeförsäkrade hos Brandkontoret. I försäkringen ingår momenten styrelseansvar samt försäkring mot ohyra.

# Föreningsfrågor

Ordinarie föreningsstämma avhölls 2013-04-24. På stämman deltog 37 röstberättigade, varav 3 stycken med fullmakt

10 st. motioner inkom till stämman.

## Styrelse

Styrelsen har under verksamhetsåret haft följande sammansättning:

Christer Modin ordförande
Gerhard Schmiedlau vice ordförande
Roland Lytterstedt ek. ansvarig
Lilian Bennis ledamot
Marcus Holmgren sekreterare

Jan Olofsson ledamot utsedd av HSB Stockholm

Goran Mirman suppleant

I tur att avgå/omval är Christer Modin, Liliane Bennis Marcus Holmgren.

Styrelsen har under verksamhetsåret hållit 9 styrelsemöten samt 27 protokollförda arbetsmöten. Därtill kommer ytterligare ett antal ej protokollförda arbetsmöten.

Firmatecknare har varit Gerhard Schmiedlau, Christer Modin samt Roland Lytterstedt.

# Revisorer

Föreningens revisor har varit Gunnar Andersson med Inger Baarman som suppleant, valda av föreningen samt Borevision AB, av HSB Riksförbund utsedd revisionsbyrå.

# Valberedning

Valberedningen har utgjorts av Siv Ström. Susanne Brinck och Laura Salo Mauthner Sammankallande har varit Siv Ström.

#### Medlemmar

Föreningen har 254 medlemmar och HSB Stockholms ekonomiska förening. Under året har 23 lägenheter överlåtits.

Lägenheter och Lokaler

| Antal | Benämning                             | Total yta (kvm) |
|-------|---------------------------------------|-----------------|
| 254   | lägenheter (bostadsrätt)              | 16 590          |
| 10    | lokaler (hyresrätt)                   |                 |
|       | samt alla affärslokaler är nu uthyrda |                 |

Föreningen förfogar över 266 parkeringsplatser i 5 st. garage, varav närmare hälften är uthyrd till folk som inte är boende i bostadrättsföreningen Imatra.

# Förvaltning

HSB Stockholm sköter den ekonomiska och tekniska förvaltningen, fastighetsskötseln samt markskötseln. Utöver detta tillkommer arbeten/tjänster, som inte ingår i avtalen. Exempel på detta är kostnader för konsulttjänster.

Fastighetsskötsel och förvaltning sköts av HSB's förvaltningskontor som numera finns på Finlandsgatan 10 i Akalla.

Föreningen har haft löpande avtal med följande företag:

HSB Mark, som utför markskötsel och trädgårdsarbeten.

BEAB har utfört snöröjning.

BigBag för återvinningshantering.

Securitas för boendemiljöservice och bevakning.

Com-hem för kabel-TV

Bostadsinkasso för indrivning av utestående fordringar

Föreningen är medlem i samfällighetsföreningen för sopsug i Husby-Akalla

Stockholms Städsystem AB med start januari 2013

Hissgruppen AB har skött hisservice.

Vi fortsätter att gå igenom och omförhandla våra avtal.

### Övrigt

Följande gårdsombud har verkat under året.

| Gård 1. Hfg. 11-21 | Liliane Bennis     | Hfg. 15 |
|--------------------|--------------------|---------|
| Gård 2 Hfg. 23-33  | Ingela Coldenberg  | Hfg. 27 |
| Gård 3 Hfg. 39-49  | Fari Mårtensson    | Hfg. 41 |
| Gård 4 Hfg. 51-61  | Helge Weimarsson   | Hfg. 71 |
| Gård 5 Hfg. 65-75  | Helge Weimarsson   | Hfg. 71 |
|                    | Gerhard Schmiedlau | Hfg. 71 |

Imatranytt har kommit ut i fyra gånger under året. Övrig information kan hämtas på vår nya hemsida. Föreningens hemsida är numera www.brfimatra.se

# Aktiviteter

# Renovering tvättstugor

Renovering av tvättstugorna på Helsingforsgatan 11 och Helsingforsgatan 33 är klara. Slutbesiktning återstår. Arbetet drog ut på tiden på grund av bristande anbudsunderlag från HSB konsult. Renovering av tvättstugorna på gård 3, 4 & 5 kommer att utföras under året.

# Markbesiktning

Har utförts vid två tillfällen höst och vår.

# Fuktskyddsåtgärder

P.g.a. läckage och fukt längs med en del fasadväggar och garage har vi låtit en fuktkonsult inledningsvis besiktiga Gård 5 och ge förslag på fuktskyddsåtgärder för hela terrassbjälklaget så att vi har ett hållbart tätskikt. De stora trädens rötter hade spridit sig under bl.a. asfaltgångar och liknande. Träden avverkades för att undvika framtida problem. Efter avverkning visade sig att flera träd hade röta i kärnan. Utredning fortsätter.

Fastighetsbesiktning utförd under 2013

# Lekplatsbesiktning

Resultat av besickting år 2013gav att diverse lekutrustning fick anmärkningar typ AA. Dessa har åtgärdats under året. Ny besiktning kommer att utföras under våren 2014.

# OVK, Obligatorisk Ventilationskontroll

Vi har under 2013 fått godkänd OVK på alla lägenheter.

OVK utfördes hos Orange (Hg55).

Byte av fläktar och OVK har utförts på dagis "Solåsen"

#### Hissar

Årlig besiktning av hissarna har genomförts.

# Stamspolning av avloppsstammar

Slutfördes början av 2013 med gott resultat.

# Byte av garagebelysning

Vi har under 2013 bytt ut vår lysrörsarmatur i garagen till LED-belysning.

Med en el-besparing på ca 100 000:- årligen.

# Betongbesiktning garagen

Betongbesiktning har utförts av våra garage. Informationsmötet om status på garagen var 9/4. Arbetet med ta in förslag på åtgärder och kostnader för reparationer fortgår under året.

# Byte av städbolag

Från januari 2013 anlitas Stockholms Städsystem för städning av våra allmänna utrymmen. Det har även utförts en storstädning av alla lokaliteter.

#### Gemensam städdag hösten 2013

Gemensamma utrymmen städades. Mer än 15 m³ avfalls togs om hand. Ca 100 cyklar har tagits i förvar. Kan fås tillbaka om boende kan bevisa äganderätt. Slutet av maj skrotas överblivna cyklar.

Byte av innerdörrar på Solåsens dagis

December 2013 kom krav på byte av 6 st. innerdörrar. Anmärkning från besiktning av ansvarig tillsynsmyndighet. Beställda och byte kommer att ske under våren.

Reparation av fasadtegel Hg 67 högst uppe Byte av en del tegelstenar har utförts.

Flytt av styrelselokal Ny lokal Hg 57

# Utomhusmiljö

Vegetation ansades och beskars, gödsling och jordförbättring utfördes under året 2013. Forsätter under 2014.

# **Ekonomi**

| Resultat och ställning  | 2013    | 2012    | 2011    | 2010    | 2009   |
|-------------------------|---------|---------|---------|---------|--------|
|                         |         |         |         |         |        |
| Nettoomsättning, tkr    | 13 988  | 13 543  | 13 537  | 13 459  | 13 168 |
| Rörelseresultat, tkr    | 873     | -6      | 1 267   | 902     | 1 071  |
| Resultat efter          |         |         |         |         |        |
| finansiella poster, tkr | 188     | -832    | 418     | 383     | 267    |
| Balansomslutning, tkr   | 48 616  | 42 649  | 44 014  | 44 373  | 44 030 |
| Avgifts- &              |         |         |         |         |        |
| hyresbortfall, tkr      | 189     | 1,0%    | 0,8%    | 1,2%    | 1,5%   |
| Fond för yttre          |         |         |         |         |        |
| underhåll, tkr          | 8 197   | 8 334   | 7 983   | 7 711   | 7 711  |
| Årsavgiftsnivå för      |         |         |         |         |        |
| bostäder, per kvm från  |         |         |         |         |        |
| och med 1/7             | 717     | 647     | 647     | 647     | 634    |
| Taxeringsvärde, tkr     | 125 249 | 124 649 | 124 649 | 124 649 | 98 649 |

Fjärrvärmekostnaden utgör, som vanligt, den enskilt största kostnadsposten. Detta år ökade kostnaden till 2,956 mkr. Elkostnaderna var 1,387 mkr.

Kostnader för snörenhållning har p. g. a. de kalla och långvariga vintrarna med mycket snö uppgick till ca 123 tkr. Föregående år var kostnaden ca 203 tkr.

Årets Resultat efter finansiella poster uppgår till 188 tkr.

Amortering var 625 tkr under 2013.

# Avgifter och hyror

Årsavgiften höjdes 2013-07-01 med 10 %. Anledning var att ta täckning för föreningens ökade kostnader enligt årsredovisning 2012. Vi fortsätter med översyn av våra hyresavtal och detta arbete kommer att fortgå under året.

# Förslag till resultatdisposition

Stämman har att ta ställning till

| Balanserat resultat | 175 459         |
|---------------------|-----------------|
| Årets resultat      | <u> 188 733</u> |
|                     | 364 192 kronor  |

Styrelsen föreslår följande disposition

| Uttag underhållsfond                 | - 649 085      |
|--------------------------------------|----------------|
| Överföring till yttre underhållsfone | d 436 000      |
| Balanserat resultat                  | <i>577 277</i> |
|                                      | 364 192 kronor |

Ytterligare upplysningar beträffande föreningens resultat och ekonomiska ställning finns i efterföljande resultat- och balansräkning med tillhörande tilläggsupplysning.



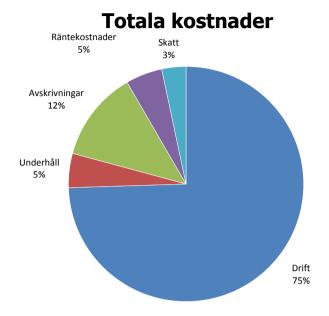
# Styrelsen för HSB Bostadsrättsförening Imatra i Stockholm

Org.nr: 716416-6519

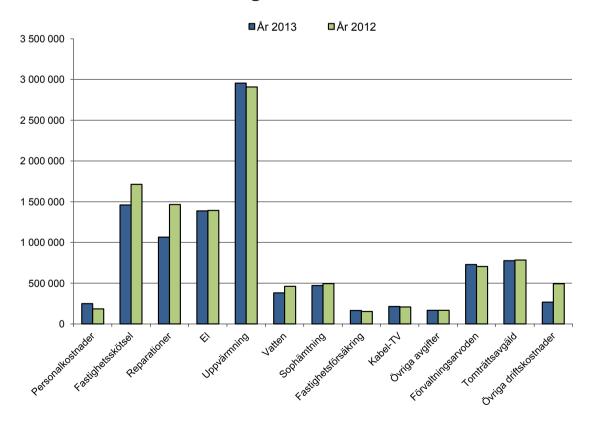
får härmed avge årsredovisning för föreningens verksamhet under räkenskapsåret

2013-01-01 - 2013-12-31





# Fördelning driftkostnader



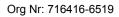


| Resultaträkning  |       | 2013-01-01<br>2013-12-31  | 2012-01-01<br>2012-12-31  |
|--|-------|---------------------------|---------------------------|
| Nettoomsättning  | Not 1 | 13 988 214                | 13 543 369                |
| Fastighetskostnader  |       |                           |                           |
| Drift<br>Planerat underhåll  | Not 2 | -10 287 915<br>-649 085   | -11 131 403<br>-137 043   |
| Fastighetsskatt och kommunal fastighetsavgift                          |       | -459 830                  | -509 200                  |
| Avskrivningar<br>Summa fastighetskostnader                             | Not 3 | -1 717 974<br>-13 114 804 | -1 772 049<br>-13 549 695 |
| Rörelseresultat  |       | 873 410                   | -6 326                    |
| Finansiella poster   |       |                           |                           |
| Ränteintäkter och liknande resultatposter                              | Not 4 | 10 163                    | 20 195                    |
| Räntekostnader och liknande resultatposter<br>Summa finansiella poster | Not 5 | -694 840<br>-684 677      | -845 693<br>-825 498      |
|  |       |                           |                           |
| Årets resultat   |       | 188 733                   | -831 824                  |





| Balansräkning                                |        | 2013-12-31 | 2012-12-31 |
|--|--------|------------|------------|
| Tillgångar                                   |        |            |            |
| Anläggningstillgångar                        |        |            |            |
| Materiella anläggningstillgångar             |        |            |            |
| Byggnader och ombyggnader                    | Not 6  | 36 314 667 | 37 450 534 |
| Inventarier                                  | Not 7  | 0          | 0          |
| Pågående nyanläggningar och förskott         | Not 8  | 2 896 067  | 0          |
|  |        | 39 210 734 | 37 450 534 |
| Finansiella anläggningstillgångar            |        |            |            |
| Långfristigt värdepappersinnehav             | Not 9  | 500        | 500        |
|  |        | 500        | 500        |
| Summa anläggningstillgångar                  |        | 39 211 234 | 37 451 034 |
| Omsättningstillgångar                        |        |            |            |
| Kortfristiga fordringar                      |        |            |            |
| Avgifts-, hyres och andra kundfordringar     |        | 81 942     | 47 283     |
| Avräkningskonto HSB Stockholm                |        | 8 538 889  | 3 731 286  |
| Övriga fordringar                            | Not 10 | 217 463    | 132 406    |
| Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter | Not 11 | 547 463    | 786 840    |
|  |        | 9 385 757  | 4 697 815  |
| Kortfristiga placeringar                     | Not 12 | 0          | 500 000    |
| Kassa och bank                               | Not 13 | 19 516     | 396        |
| Summa omsättningstillgångar                  |        | 9 405 273  | 5 198 212  |
| Summa tillgångar                             |        | 48 616 507 | 42 649 246 |





Ansvarsförbindelser

# HSB Bostadsrättsförening Imatra i Stockholm

| Balansräkning  |        | 2013-12-31 | 2012-12-31 |
|--|--------|------------|------------|
| Eget kapital och skulder                                       |        |            |            |
| Eget kapital   | Not 14 |            |            |
| Bundet eget kapital  |        |            |            |
| Insatser   |        | 5 585 200  | 5 585 200  |
| Upplåtelseavgifter   |        | 377 050    | 377 050    |
| Kapitaltillskott   |        | 27 100     | 27 100     |
| Underhållsfond   |        | 8 197 346  | 8 334 389  |
|  |        | 14 186 696 | 14 323 739 |
| Fritt eget kapital   |        |            |            |
| Balanserat resultat  |        | 175 459    | 870 240    |
| Årets resultat   |        | 188 733    | -831 824   |
|  |        | 364 192    | 38 416     |
| Summa eget kapital   |        | 14 550 888 | 14 362 155 |
| Skulder  |        |            |            |
| Skulder till kreditinstitut                                    | Not 15 | 25 000 000 | 24 604 947 |
| Övriga skulder till kreditinstitut                             | Not 16 | 4 224 839  | 0          |
| Leverantörsskulder   |        | 953 803    | 863 993    |
| Skatteskulder  |        | 134 063    | 18 304     |
| Fond för inre underhåll  |        | 187 687    | 190 376    |
| Övriga skulder   | Not 17 | 227 437    | 185 254    |
| Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter                   | Not 18 | 3 337 789  | 2 424 217  |
| Summa skulder  |        | 34 065 619 | 28 287 091 |
| Summa eget kapital och skulder                                 |        | 48 616 507 | 42 649 246 |
| Poster inom linjen   |        |            |            |
| Ställda säkerheter   |        |            |            |
| Fastighetsinteckningar ställda för skulder till kreditinstitut |        | 41 092 000 | 41 092 000 |
| Fastighetsinteckningar totalt uttagna                          |        | 41 092 000 | 41 092 000 |
|  |        |            |            |

Inga

Inga





| Löpande verksamhet   |            |           |
|--|------------|-----------|
| Resultat efter finansiella poster                          | 188 733    | -831 824  |
| Justering för poster som inte ingår i kassaflödet          |            |           |
| Avskrivningar  | 1 717 974  | 1 772 049 |
| Kassaflöde från löpande verksamhet                         | 1 906 707  | 940 225   |
| Vacastiida fu <sup>0</sup> n tiivinduinaavi vivalaakavital |            |           |
| Kassaflöde från förändringar i rörelsekapital              | 440.004    | 040 500   |
| Ökning (-) /minskning (+) kortfristiga fordringar          | 119 661    | -212 583  |
| Ökning (+) /minskning (-) kortfristiga skulder             | 5 383 475  | 80 030    |
| Kassaflöde från löpande verksamhet                         | 7 409 844  | 807 672   |
| Investeringsverksamhet                                     |            |           |
| Investeringar i fastigheter                                | -3 478 174 | -601 698  |
| Kassaflöde från investeringsverksamhet                     | -3 478 174 | -601 698  |
| Finansieringsverksamhet                                    |            |           |
| Ökning (+) /minskning (-) av långfristiga skulder          | 395 053    | -612 568  |
| Kassaflöde från finansieringsverksamhet                    | 395 053    | -612 568  |
| Årets kassaflöde   | 4 326 723  | -406 594  |
| Likvida medel vid årets början                             | 4 231 683  | 4 638 277 |
| Likvida medel vid årets slut                               | 8 558 405  | 4 231 683 |

I kassaflödesanalysen medräknas föreningens avräkningskonto, kortfristiga placeringar samt placeringskonto hos HSB Stockholm in i de likvida medlen.



#### Redovisningsprinciper m.m.

Belopp anges i kronor om inget annat anges.

Föreningen tillämpar årsredovisningslagen och bokföringsnämndens allmänna råd.

Tillgångar och skulder har värderats till anskaffningsvärden om inte annat anges nedan.

Fordringar har upptagits till de belopp varmed de beräknas inflyta.

Från och med räkenskapsår som påbörjas 2014 träder ny normgivning i kraft, vilket innebär att föreningen framtida år kommer att upprätta årsredovisning enligt ett så kallat K-regelverk. Förändringar kommer sannolikt att ske vad gäller synen på avskrivningar, investeringar och planerat underhåll. Detta kan medföra att framtida resultat och jämförelsetal avviker från denna årsredovisning och budget för 2014.

#### Avskrivning på byggnader

Avskrivning sker mec 2% och grundar sig på anläggningens anskaffningsvärde och beräknade ekonomiska livslängd. För övriga anläggningar sker avskrivning mellan 10-40 år.

#### Fond för yttre underhåll

Reservering för framtida underhåll av föreningens fastigheter sker genom vinstdisposition på basis av föreningens underhållsplan.

#### Inkomstskatt och underskottsavdrag

En bostadsrättsförening är i normalfallet inte föremål för inkomstbeskattning. Enligt en dom i Högsta Förvaltningsdomstolen 2010-12-29 är en bostadsrättsförenings ränteintäkter skattefria till den del de är hänförliga till fastigheten. Beskattning sker av andra kapitalintäkter samt i förekommande fall inkomster som inte är hänförliga till fastigheten. Efter avräkning av eventuella underskottsavdrag sker beskattning med 22 %.

Föreningens skattemässiga underskott är oförändrat ifrån föregående år och uppgick vid utgången av räkenskapsåret till 29 809 362 kr.

### Övriga bokslutskommentarer

Föreningen har inte haft några anställda under året.

| Arvoden, löner, andra ersättningar och sociala kostnader Arvoden styrelse Sociala kostnader  Revisorer Föreningsvald  Löner och ersättningar | 3 519                               | 125                                 |
|--|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Arvoden styrelse Sociala kostnader  Revisorer Föreningsvald  |                                     |                                     |
| Arvoden styrelse Sociala kostnader  Revisorer  | 22 250<br>11 200                    | 11 000<br>397                       |
| Arvoden styrelse   | 22.250                              | 11 000                              |
|  | 42 792<br>176 291                   | 33 188<br>157 198                   |
|  | 2013-01-01<br>2013-12-31<br>133 499 | 2012-01-01<br>2012-12-31<br>124 010 |

Löner och arvoden ingår i personalkostnader under not 2 Drift.



| Arsavgifter  | HSB Bo | stadsrättsförening Imatra i Stockholm  | 2013-01-01<br>2013-12-31 | 2012-01-01<br>2012-12-31 |
|--|--------|--|--------------------------|--------------------------|
| Hyror  | Not 1  | Nettoomsättning  |                          |                          |
| Hyror  |        |  |                          |                          |
| Försäkringsersättning  |        | · ·  |                          | 10 735 392               |
| Ovriga infäkter         195186         202 771           Bruttoomsättning         14 177 894         13 676 951           Avgilts- och hyresbortfall         -189 522         -133 543           Hyresförluster         158         -48           1 3988 214         13 543 369           Not 2           Personalkostnader         249 260         184 991           Fastighetsskötsel och lokalvård         1 459 709         1 713 423           Reparationer         1 064 518         1 466 328           El         1 387 073         1 393 976           Uppvärmning         2 956 217         2 907 769           Vatten         338 1430         461 122           Sophämtning         471 725         495 011           Fastighetsförsäkring         165 275         153 395           Kabel-TV         214 355         208 160           Ovriga avgifter         165 275         153 395           Kabel-TV         214 355         208 160           Ovriga driftskostnader         224 92 55         80 60           Tomträttsavgåld         75 972         783 371           Ovriga driftskostnader         885 719         885 719           Byggnader         832  |        | •  |                          |                          |
| Bruttoomsättning   |        |  |                          |                          |
| Avgifts- och hyresbortfall Hyresforluster 158 2 133 534 149 159 2 158 348 214 13 543 369 13 988 214 13 543 369 13 988 214 13 543 369 13 988 214 13 543 369 13 15 15 15 15 13 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15  |        | S .  |                          |                          |
| Hyresförluster   158   348 |        | Bruttoomsattning   | 14 1// 894               | 13 6/6 951               |
| Not 2         Drift           Personalkostnader         249 260         184 991           Fastighetsskötsel och lokalvård         1 459 709         1 713 423           Reparationer         1 064 518         1 466 328           El         1 387 073         1 393 976           Uppvärmning         2 956 217         2 907 769           Vatten         381 430         461 122           Sophämtning         471 725         495 011           Fastighetsförsäkring         165 275         153 395           Kabel-TV         214 355         208 160           Övriga avgifter         165 945         166 030           Förvaltningsarvoden         728 569         704 652           Tomträttsavgåld         775 972         783 371           Övriga driftskostnader         267 867         493 176           10 287 915         11 131 403           Not 3         Avskrivningar         885 719         885 719           Byggnader         885 719         885 719         885 719           Om- och tillbyggnad         832 255         886 330           1777 974         1772 049           Not 4         Ränteintäkter avräkningskonto HSB Stockholm         7 046         8 144 <td></td> <td></td> <td></td> <td>-133 534</td>  |        |  |                          | -133 534                 |
| Personalkostnader  |        | Hyresförluster   |                          | -48                      |
| Personalkostnader  |        |  | 13 988 214               | 13 543 369               |
| Fastighetsskötsel och lokalvård  | Not 2  | Drift  |                          |                          |
| Fastighetsskötsel och lokalvård  |        | Pareonalkoetnadar  | 249 260                  | 18/ 991                  |
| Reparationer   |        |  |                          |                          |
| Hamman   |        | S Comment of the comm |                          |                          |
| Uppvärmning<br>Vatten         2 956 217         2 907 769           Vatten         381 430         461 122           Sophämtning         471 725         495 011           Fastighetsförsäkring         165 275         153 395           Kabel-TV         214 355         208 160           Övriga avgifter         165 945         166 030           Förvaltningsarvoden         728 569         704 652           Tomträttsavgäld         775 972         783 371           Övriga driftskostnader         267 867         493 176           10 287 915         11 131 403           Not 3         Avskrivningar           Byggnader         885 719         885 719           Om- och tillbyggnad         832 255         886 330           1717 974         1772 049           Not 4         Ränteintäkter och liknande resultatposter           Ränteintäkter skattekonto         1 058         340           Ränteintäkter HSB specialinläning         831         10 84           Övriga ränteintäkter         1 229         867           10 163         20 195           Not 5         Räntekostnader och liknande resultatposter         1 0163         20 195           Not 5  |        | •  |                          |                          |
| Valten       381 430       461 122         Sophämtning       471 725       495 011         Fastighetsförsäkring       165 275       153 395         Kabel-TV       214 355       208 160         Övriga avgifter       165 945       166 030         Förvaltningsarvoden       728 569       704 652         Tomträttsavgäld       775 972       783 371         Övriga driftskostnader       267 867       493 176         Not 3       Avskrivningar         Byggnader       885 719       885 719         Om- och tillbyggnad       832 255       886 330         1717 974       1772 049         Not 4       Ränteintäkter och liknande resultatposter         Ränteintäkter skattekonto       1 058       340         Ränteintäkter HSB specialinläning       831       10 844         Övriga ränteintäkter       1 229       867         10 163       20 195         Not 5       Räntekostnader och liknande resultatposter         Räntekostnader längfristiga skulder       685 191       844 596         Övriga räntekostnader       9 649       1 097   |        |  |                          |                          |
| Sophämtning<br>Fastighetsförsäkring         471 725         495 011           Fastighetsförsäkring         165 275         153 395           Kabel-TV         214 355         208 160           Övriga avgifter         165 945         166 030           Förvaltningsarvoden         728 569         704 652           Tomträttsavgäld         775 972         783 371           Övriga driftskostnader         267 867         493 176           10 287 915         11 131 403           Not 3         Avskrivningar           Byggnader         885 719         885 719           Om- och tillbyggnad         832 255         886 330           1 717 974         1 772 049           Not 4         Ränteintäkter och liknande resultatposter           Ränteintäkter skattekonto         1 058         340           Ränteintäkter HSB specialinläning         831         10 844           Övriga ränteintäkter         1 229         867           10 163         20 195           Not 5         Räntekostnader och liknande resultatposter         Räntekostnader längfristiga skulder         685 191         844 596           Övriga räntekostnader         9 649         1 097  |        | •  |                          | 461 122                  |
| Kabel-TV         214 355         208 160           Övriga avgifter         165 945         166 030           Förvaltningsarvoden         728 569         704 652           Tomträttsavgåld         775 972         783 371           Övriga driftskostnader         267 867         493 176           Not 3         Avskrivningar           Byggnader         885 719         885 719           Om- och tillbyggnad         832 255         863 30           7 177 974         1 772 049           Not 4         Ränteintäkter och liknande resultatposter           Ränteintäkter skattekonto         1 058         340           Ränteintäkter HSB specialinläning         831         10 844           Övriga ränteintäkter         1 229         867           10 163         20 195           Not 5         Räntekostnader och liknande resultatposter         85 191         844 596           Övriga räntekostnader         9 649         1 097   |        |  |                          |                          |
| Övriga avgifter Förvaltningsarvoden Förvaltningsarvoden Förvaltningsarvoden Förvaltningsarvoden 728 569 704 652 70m fråttsavgäld 775 972 783 371 Övriga driftskostnader 267 867 493 176 10 287 915 11 311 403           Not 3         Avskrivningar           Byggnader Om- och tillbyggnad 885 719 Om- och tillbyggnad 832 255 886 330 1717 974 1772 049           Not 4         Ränteintäkter och liknande resultatposter           Ränteintäkter skattekonto Ränteintäkter skattekonto Ränteintäkter skattekonto 1 058 340 Ränteintäkter HSB specialinläning 831 10 844 Övriga ränteintäkter 1958 367 10 163 20 195           Not 5         Räntekostnader och liknande resultatposter           Räntekostnader långfristiga skulder Övriga räntekostnader         685 191 844 596 Övriga räntekostnader  |        | Fastighetsförsäkring   | 165 275                  | 153 395                  |
| Förvaltningsarvoden Tomträttsavgäld         728 569 704 652 775 972 783 371 775 972 783 371 76 775 972 783 371 76 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70   |        | Kabel-TV   | 214 355                  | 208 160                  |
| Tomträttsavgåld  |        | Övriga avgifter  | 165 945                  | 166 030                  |
| Övriga driftskostnader         267 867 10 287 915         493 176 11 131 403           Not 3         Avskrivningar         Byggnader Om- och tillbyggnad         885 719 885 719 885 719 886 330 1717 974         7172 049           Not 4         Ränteintäkter och liknande resultatposter         Ränteintäkter avräkningskonto HSB Stockholm 7 046 8 144 8änteintäkter skattekonto 1 058 340 Ränteintäkter HSB specialinlåning 831 10 844 Övriga ränteintäkter         1 229 867 10 163 20 195           Not 5         Räntekostnader och liknande resultatposter         Räntekostnader och liknande resultatposter           Räntekostnader långfristiga skulder Övriga räntekostnader         685 191 844 596 0vriga räntekostnader         9 649 1 097   |        | Förvaltningsarvoden  | 728 569                  | 704 652                  |
| Not 3         Avskrivningar           Byggnader Om- och tillbyggnad         885 719 832 255 886 330 1717 974 1772 049           Not 4         Ränteintäkter och liknande resultatposter           Ränteintäkter avräkningskonto HSB Stockholm Ränteintäkter skattlekonto 1 058 340 Ränteintäkter HSB specialinläning 831 10 844 Övriga ränteintäkter 1 229 867 10 163 20 195           Not 5         Räntekostnader och liknande resultatposter           Räntekostnader långfristiga skulder Övriga räntekostnader         685 191 844 596 00 1 097   |        |  |                          |                          |
| Byggnader  |        | Övriga driftskostnader   |                          | 493 176                  |
| Byggnader  |        |  | 10 287 915               | 11 131 403               |
| Om- och tillbyggnad         832 255         886 330           Not 4         Ränteintäkter och liknande resultatposter         V           Ränteintäkter avräkningskonto HSB Stockholm         7 046         8 144           Ränteintäkter skattekonto         1 058         340           Ränteintäkter HSB specialinlåning         831         10 844           Övriga ränteintäkter         1 229         867           10 163         20 195           Not 5         Räntekostnader och liknande resultatposter         885 191         844 596           Övriga räntekostnader         9 649         1 097   | Not 3  | Avskrivningar  |                          |                          |
| Om- och tillbyggnad         832 255         886 330           Not 4         Ränteintäkter och liknande resultatposter         V           Ränteintäkter avräkningskonto HSB Stockholm         7 046         8 144           Ränteintäkter skattekonto         1 058         340           Ränteintäkter HSB specialinlåning         831         10 844           Övriga ränteintäkter         1 229         867           10 163         20 195           Not 5         Räntekostnader och liknande resultatposter         885 191         844 596           Övriga räntekostnader         9 649         1 097   |        | Byggnader  | 885 719                  | 885 719                  |
| Not 4         Ränteintäkter och liknande resultatposter           Ränteintäkter avräkningskonto HSB Stockholm         7 046         8 144           Ränteintäkter skattekonto         1 058         340           Ränteintäkter HSB specialinlåning         831         10 844           Övriga ränteintäkter         1 229         867           10 163         20 195           Not 5         Räntekostnader och liknande resultatposter           Räntekostnader långfristiga skulder         685 191         844 596           Övriga räntekostnader         9 649         1 097   |        | • • •  |                          |                          |
| Ränteintäkter avräkningskonto HSB Stockholm       7 046       8 144         Ränteintäkter skattekonto       1 058       340         Ränteintäkter HSB specialinlåning       831       10 844         Övriga ränteintäkter       1 229       867         10 163       20 195         Not 5       Räntekostnader och liknande resultatposter         Räntekostnader långfristiga skulder       685 191       844 596         Övriga räntekostnader       9 649       1 097   |        | ,,,,   |                          | 1 772 049                |
| Ränteintäkter avräkningskonto HSB Stockholm       7 046       8 144         Ränteintäkter skattekonto       1 058       340         Ränteintäkter HSB specialinlåning       831       10 844         Övriga ränteintäkter       1 229       867         10 163       20 195         Not 5       Räntekostnader och liknande resultatposter         Räntekostnader långfristiga skulder       685 191       844 596         Övriga räntekostnader       9 649       1 097   | Not 4  | Ränteintäkter och liknande resultatposter  |                          |                          |
| Ränteintäkter skattekonto       1 058       340         Ränteintäkter HSB specialinlåning       831       10 844         Övriga ränteintäkter       1 229       867         10 163       20 195         Not 5       Räntekostnader och liknande resultatposter       831       10 163         Räntekostnader långfristiga skulder       685 191       844 596         Övriga räntekostnader       9 649       1 097  |        |  |                          |                          |
| Ränteintäkter HSB specialinlåning       831       10 844         Övriga ränteintäkter       1 229       867         10 163       20 195         Not 5       Räntekostnader och liknande resultatposter         Räntekostnader långfristiga skulder       685 191       844 596         Övriga räntekostnader       9 649       1 097   |        | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·  |                          | _                        |
| Övriga ränteintäkter         1 229         867           10 163         20 195           Not 5         Räntekostnader och liknande resultatposter           Räntekostnader långfristiga skulder Övriga räntekostnader         685 191         844 596           Övriga räntekostnader         9 649         1 097  |        |  |                          |                          |
| Not 5 Räntekostnader och liknande resultatposter  Räntekostnader långfristiga skulder Övriga räntekostnader 9 649 1 097  |        |  |                          |                          |
| Not 5 Räntekostnader och liknande resultatposter  Räntekostnader långfristiga skulder 685 191 844 596 Övriga räntekostnader 9 649 1 097  |        | Ovriga ranteintakter   |                          |                          |
| Räntekostnader långfristiga skulder 685 191 844 596<br>Övriga räntekostnader 9 649 1 097   |        |  | 10 103                   | 20 195                   |
| Övriga räntekostnader <u>9 649</u> <u>1 097</u>  | Not 5  | Räntekostnader och liknande resultatposter   |                          |                          |
|  |        | Räntekostnader långfristiga skulder  | 685 191                  | 844 596                  |
|  |        |  | 9 649                    | 1 097                    |
|  |        |  | 694 840                  | 845 693                  |



| Noter  |   | 2013-12-31   | 2012-12-31       |
|--------|---|--------------|------------------|
| Not 6  | Byggnader och ombyggnader   |              |                  |
|        | Ingående anskaffningsvärde  | 64 433 544   | 63 045 771       |
|        | Omklassificering Ventilation                                      | 0            | 1 289 829        |
|        | Årets investeringar   | 582 107      | 97 944           |
|        | Utgående ackumulerade anskaffningsvärden                          | 65 015 651   | 64 433 544       |
|        | Ingående ackumulerade avskrivningar                               | -26 983 010  | -25 210 961      |
|        | Årets avskrivningar   | -1 717 974   | -1 772 049       |
|        | Utgående avskrivningar  | -28 700 984  | -26 983 010      |
|        | Bokfört värde   | 36 314 667   | 37 450 534       |
|        | Taxeringsvärde  |              |                  |
|        | Byggnader   | 97 400 000   | 98 400 000       |
|        | Mark  | 27 849 000   | 26 249 000       |
|        |   | 125 249 000  | 124 649 000      |
| Not 7  | Inventarier   |              |                  |
|        | Ingående anskaffningsvärde  | 717 283      | 717 283          |
|        | Utgående ackumulerade anskaffningsvärden                          | 717 283      | 717 283          |
|        | Ingående avskrivningar  | -717 283     | -717 283         |
|        | Utgående avskrivningar  | -717 283     | -717 283         |
|        | Bokfört värde   | 0            | 0                |
| Not 8  | Pågående nyanläggningar och förskott                              |              |                  |
|        | Ingående anskaffningsvärde  | 0            | 786 075          |
|        | Årets investeringar Tvättstugerenoveringar och Garagerenoveringar | 2 896 067    | -786 075         |
|        | Utgående ackumulerade anskaffningsvärden                          | 2 896 067    | 0                |
| Not 0  | Alatian andalan ada viindanannan                                  |              |                  |
| Not 9  | Aktier, andelar och värdepapper                                   |              |                  |
|        | Ingående anskaffningsvärde  | 500          | 500              |
|        | Utgående ackumulerade anskaffningsvärden                          | 500          | 500              |
|        | Andel i HSB Stockholm   | 500          | 500              |
| Not 10 | Övriga kortfristiga fordringar                                    |              |                  |
|        | Skattekonto   | 217 463      | 79 700           |
|        | Övriga fordringar   | 0            | 52 706           |
|        |   | 217 463      | 132 406          |
| Not 11 | Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter                      |              |                  |
|        | Securitas Sverige AB  | 14 058       | 13 250           |
|        | Rena Avlopp   | 0            | 91 431           |
|        | Tomträttsavgäld   | 196 912      | 196 911          |
|        | Com Hem   | 54 759       | 53 580           |
|        | Fastighetsförsäkring  | 0            | 165 275          |
|        | Trafikkontoret  | 7 400        | 0                |
|        | Hissgruppen AB  | 11 376       | 0                |
|        | ISS Facility Services AB  | 74 343       | 0                |
|        | HSB Stockholm<br>Upplupna intäkter                                | 188 615<br>0 | 259 349<br>7 044 |
|        | ορριώριτα πτακτοι   | 547 463      | <b>786 840</b>   |
|        |   | 347 403      | 700 040          |



| Noter  |   |                         |                   |                | 2013-12-31                      | 2012-12-31                |
|--------|---|-------------------------|-------------------|----------------|---------------------------------|---------------------------|
| Not 12 | Kortfristiga placeringar                                      |                         |                   |                |                                 |                           |
|        | Consistinténing Comés LICE Charle                             | h a lua                 |                   |                | 0                               | F00 000                   |
|        | Specialinlåning 6-mån HSB Stock                               | noim                    |                   |                | <u>0</u>                        | 500 000<br><b>500 000</b> |
| Not 13 | Kassa och bank  |                         |                   |                |                                 |                           |
| NOC 13 | Nassa och dank  |                         |                   |                |                                 |                           |
|        | Nordea  |                         |                   |                | 19 516<br><b>19 516</b>         | 396                       |
|        |   |                         |                   |                | 19 516                          | 396                       |
| Not 14 | Förändring av eget kapital                                    |                         |                   |                |                                 |                           |
|        |   | Insatser                | Uppl.<br>avgifter | Underh<br>fond | Balanserat<br>resultat          | Årets resultat            |
|        | Belopp vid årets ingång                                       | 5 585 200               | 377 050           | 8 334 389      | 870 240                         | -831 824                  |
|        | Resultatdisp enl. stämmobeslut                                |                         |                   | -137 043       | -694 781                        | 831 824                   |
|        | Årets resultat<br>Belopp vid årets slut                       | 5 585 200               | 377 050           | 8 197 346      | 175 459                         | 188 733<br><b>188 733</b> |
|        |   |                         |                   |                |                                 |                           |
|        | Föreningen har ett kapitaltill                                | SKOTT PA 27 100 I       | Kr                |                |                                 |                           |
| Not 15 | Skulder till kreditinstitut                                   |                         |                   |                |                                 |                           |
|        |   |                         |                   | Ränteändr.     |                                 | Nästa års                 |
|        | Låneinstitut Lånenum  | mer                     | Ränta             | dag            | Belopp                          | amortering                |
|        | Stadshypotek 694329   |                         | 3,04%             | 2016-09-30     | 12 500 000                      | 312 500                   |
|        | Stadshypotek 694330   |                         | 3,56%             | 2018-09-30     | 12 500 000<br><b>25 000 000</b> | 312 500<br><b>625 000</b> |
|        | I Sanafairatan aluulaksa sulkustus kaastatatin akal           |                         |                   |                |                                 |                           |
|        | Långfristiga skulder exklusive kor                            | ttristig dei            |                   |                |                                 | 24 375 000                |
|        | Om fem år beräknas nuvarande s                                | skulder till kreditinst | titut uppgå till  |                |                                 | 21 875 000                |
| Not 16 | Övriga skulder till kreditinsti                               | tut                     |                   |                |                                 |                           |
|        | Checkräkningskredit 5 000 000                                 |                         |                   |                | 4 224 839                       | 0                         |
| Not 17 | Övriga skulder  |                         |                   |                |                                 |                           |
|        | Depositioner  |                         |                   |                | 68 300                          | 54 026                    |
|        | Personalens källskatt   |                         |                   |                | 33 397                          | 0                         |
|        | Moms  |                         |                   |                | 125 740                         | 131 228                   |
|        |   |                         |                   |                | 227 437                         | 185 254                   |
| Not 18 | Upplupna kostnader och föru                                   | ıtbetalda intäkteı      | •                 |                |                                 |                           |
|        | Upplupna räntekostnader                                       |                         |                   |                | 165 000                         | 110 229                   |
|        | Förutbetalda hyror och avgifter                               |                         |                   |                | 1 136 866                       | 1 068 940                 |
|        | Fortum El   |                         |                   |                | 136 369                         | 161 637                   |
|        | Fortum Fjärrvärme   |                         |                   |                | 371 022                         | 486 265                   |
|        | HSB Stockholm   |                         |                   |                | 271 809                         | 158 133                   |
|        | Arvoden   |                         |                   |                | 36 000                          | 58 009                    |
|        | Upplupna arbetsgivaravgifter<br>Hissbesiktningar i Sverige AB |                         |                   |                | 34 286<br>19 875                | 14 629                    |
|        | Hissgruppen   |                         |                   |                | 3 881                           | 0<br>12 775               |
|        | Stockholm Vatten  |                         |                   |                | 22 725                          | 47 524                    |
|        | Peter Sandström Byggnads Grup                                 | pen AB                  |                   |                | 39 629                          | 0                         |
|        | Optimal Consult   |                         |                   |                | 135 250                         | 56 254                    |
|        | Magnussons Advokatbyrå  |                         |                   |                | 13 044                          | 0                         |
|        | Titania Bygg & VVS AB   |                         |                   |                | 862 500                         | 0                         |
|        | Björn Entreprenad AB  |                         |                   |                | 10 215                          | 77 201                    |
|        | D! D  |                         |                   |                |                                 |                           |
|        | Big Bag<br>Övriga upplupna kostnader                          |                         |                   |                | 14 504<br>64 814                | 121 264<br>51 357         |



Av föreningen vald revisor

# HSB Bostadsrättsförening Imatra i Stockholm

| Noter   |                      | 2013-12-31 2012-12-31 |
|---|----------------------|-----------------------|
| Stockholm, den 1/4 2014  Luist Hold  Christer Modin | Jacker of Shuriollan | Jan Olofsson          |
| Liliane Bennis                                      | Marcus Holmgren      | Roland Lytterstedt    |

Vår revisionsberättelse har ↓ - 0 4- 0 lämnats beträffande denna årsredovisning

Alexander Forslöf

BoRevision AB Av HSB Riksförbund utsedd revisor





## Revisionsberättelse

Till föreningsstämman i HSB Bostadsrättsförening Imatra i Stockholm, org.nr. 716416-6519

### Rapport om årsredovisningen

Vi har utfört en revision av årsredovisningen för HSB Bostadsrättsförening Imatra i Stockholm för räkenskapsåret 2013-01-01 - 2013-12-31.

#### Styrelsens ansvar för årsredovisningen

Det är styrelsen som har ansvaret för att upprätta en årsredovisning som ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen och för den interna kontroll som styrelsen bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel.

#### Revisorns ansvar

Vårt ansvar är att uttala oss om årsredovisningen på grundval av vår revision. Granskningen har utförts enligt god redovisningssed. För revisom från BoRevision AB innebär detta att denne har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing och god revisionssed i Sverige. Dessa standarder kräver att revisom följer yrkesetiska krav samt planerar och utför revisionen för att uppnå rimlig säkerhet att årsredovisningen inte innehåller väsentliga felaktigheter.

En revision innefattar att genom olika åtgärder inhämta revisionsbevis om belopp och annan information i årsredovisningen. Revisom väljer vilka åtgärder som ska utföras, bland annat genom att bedöma riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel. Vid denna riskbedömning beaktar revisom de delar av den interna kontrollen som är relevanta för hur föreningen upprättar årsredovisningen för att ge en rättvisande bild i syfte att utforma granskningsåtgärder som är ändamålsenliga med hänsyn till omständigheterna, men inte i syfte att göra ett uttalande om effektiviteten i föreningens interna kontroll. En revision innefattar också en utvärdering av ändamålsenligheten i de redovisningsprinciper som har använts och av rimligheten i styrelsens uppskattningar i redovisningen, liksom en utvärdering av den övergripande presentationen i årsredovisningen.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

#### Uttalanden

Enligt vår uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av föreningens finansiella ställning per 2013-12-31 och av dess finansiella resultat och kassaflöden för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Vi tillstyrker därför att föreningsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen för föreningen.

# Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Utöver vår revision av årsredovisningen har vi även utfört en revision av förslaget till dispositioner beträffande föreningens vinst eller förlust samt styrelsens förvaltning för HSB Bostadsrättsförening Imatra i Stockholm för räkenskapsåret 2013-01-01 - 2013-12-31.

#### Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande föreningens vinst eller förlust, och det är styrelsen som har ansvaret för förvaltningen enligt bostadsrättslagen.

#### Revisorns ansvar

Vårt ansvar är att med rimlig säkerhet uttala oss om förslaget till dispositioner av föreningens vinst eller förlust och om förvaltningen på grundval av vår revision. Vi har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige.

Som underlag för vårt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande föreningens vinst eller förlust har vi granskat om förslaget är förenligt med bostadsrättslagen.

Som underlag för vårt uttalande om ansvarsfrihet har vi utöver vår revision av årsredovisningen granskat väsentliga beslut, åtgärder och förhållanden i föreningen för att kunna bedöma om någon styrelseledamot är ersättningsskyldig mot föreningen. Vi har även granskat om någon styrelseledamot på annat sätt har handlat i strid med årsredovisningslagen eller föreningens stadgar.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

# Uttalanden

Vi tillstyrker att föreningsstämman behandlar resultatet enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Stockholm den 8 14-14

Av föreningen vald revisor BoRevision AB
 Av HSB Riksförbund
 förordnad revisor

Gunnar Anderson



# ATT LÄSA EN ÅRSREDOVISNING

# **ARSREDOVISNINGEN**

Årsredovisningen består av följande delar:

- förvaltningsberättelse
- resultaträkning
- balansräkning
- tilläggsupplysningar
- finansieringsanalys (större föreningar)

# **FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE**

Förvaltningsberättelsen ska komplettera den information som lämnas i årsredovisningens sifferdelar, såsom balansräkningen, resultaträkningen och tilläggsupplysningarna. I förvaltningsberättelsen står viktiga uppgifter om föreningen bl a kan man läsa vem som haft uppdrag i föreningen under året och vilka personer som är i tur att avgå, antalet protokollförda sammanträden samt antalet medlemmar i föreningen och hur många överlåtelser som skett under året. Beskrivning av fastigheten och vilket underhåll som gjorts under året, kommande underhåll samt nivån på månadsavgifterna.

# RESULTATRÄKNING

Resultaträkningen visar föreningens intäkter, kostnader och hur årets resultat har räknats fram. Intäkterna består huvudsakligen av medlemmarnas årsavgifter.

Föreningens största kostnader är kapitalkostnader i form av ränta på fastighetslån, avskrivning, reparations- och underhållskostnader, kostnader för fastighetsskötsel och trappstädning samt uppvärmnings-, vatten- och el-kostnader.

Om kostnaderna överstiger intäkterna, visar resultatet underskott som kan täckas genom i anspråktagande av under tidigare år fonderade medel (fritt eget kapital). Saknas fonderade medel måste underskottet överföras till det nya verksamhetsåret (balanseras i ny räkning).

Resultatet disponeras enligt föreningsstämmans beslut.

# **AVSKRIVNINGAR**

Tillgångar förlorar varje år i värde på grund av ålder och förslitning. Att tillgångarna minskar i värde är en kostnad för föreningen. När man gör en resultaträkning skall man ta upp som kostnad lika stort belopp som tillgångarna minskat i värde. Fastigheterna skall avskrivas enligt en lämplig avskrivningsplan. Enligt Årsredovisningslagen (ÅRL) behöver man inte kostnadsföra större värdehöjande reparationer på en gång utan man kan istället fördela åtgärden (göra avskrivning) över dess beräknade livstid.

# **FASTIGHETSAVGIFT**

Fr o m 2008 har fastighetsskatten på bostäder ersatts av en kommunal fastighetsavgift. För småhus är avgiften 6 387 kr för 2010, dock högst 0,75% av det totala taxeringsvärdet för fastigheten.

För flerbostadshus är avgiften 1 277 kr per bostadslägenhet för 2010, dock högst 0,4% av taxeringsvärdet.

## **FASTIGHETSSKATT**

För de föreningar som har lokaler utgår fastighetsskatt med 1% av taxeringsvärdet för lokaldelen.

## BALANSRÄKNING

Balansräkningen består av två olika delar som skall balansera d v s summan av den ena sidan skall vara lika stor som summan av den andra sidan

Balansräkningens ena sida är en tillgångssida och består av anläggnings- och omsättningstillgångar.

Balansräkningens andra sida består av bundet och fritt eget kapital, långfristiga skulder och kortfristiga skulder,

# ANLÄGGNINGSTILLGÅNGAR

Med anläggningstillgångar menas tillgångar som är avsedda för långvarigt bruk inom föreningen. Den viktigaste anläggningstillgången är föreningens fastighet med mark och byggnader.

Balansposten visar bokfört värde på föreningens byggnader efter årliga avskrivningar enligt fastställd avskrivningsplan, vanligtvis rak avskrivningsplan, men även annuitetsplan kan tillämpas.

# <u>OMSÄTTNINGSTIL</u>LGÅNGAR

Med omsättningstillgångar menas likvida medel och andra tillgångar som i allmänhet omvandlas till pengar inom ett år.

## **BUNDET EGET KAPITAL**

Det bundna egna kapitalet är de insatser som medlemmarna betalat in och som tillsammans med fastighetslån finansierat byggandet av föreningens hus. Fond för yttre underhåll ligger också under bundet eget kapital.

# FOND FÖR YTTRE UNDERHÅLL

I stadgarna ska det framgå på vilka grunder medel ska avsättas för att säkerställa det framtida underhållet av föreningens hus.

I regel görs avsättningar efter antagen underhållsplan, i äldre stadgar är det vanligt med en avsättning med minst 0,3% av byggnadskostnaden eller taxeringsvärdet. Omföringen beslutas som en resultatdisposition på den ordinarie stämman.

Beloppet redovisas i balansräkningen under rubriken Bundet eget kapital och det motsvaras inte av några pengar på ett bankkonto utan det visar om det egna fria kapitalet har ett under- eller överskott.

Ett negativt eget kapital innebär att föreningen troligen har haft för låga avgifter och därmed inte kunnat täcka sina kostnader och behöver därför höja avgifterna eller sänka sina kostnader.

# FRITT EGET KAPITAL

Det fria egna kapitalet består av årets vinst och summan av tidigare års vinster (dispositionsfonden/balanserat resultat).

# FOND FÖR INRE LÄGENHETS-UNDERHÅLL, INRE FOND

I stadgarna finns angivet om avsättning skall göras till inre fond. Fondbeloppet enligt balansräkningen visar den sammanlagda behållningen av samtliga bostadsrätters tillgodohavanden. Specifikation av fondens fördelning på respektive lägenhet finns på månadsavgiftsavin och hos styrelsen. Många föreningar väljer idag att inte göra nya avsättningar till fonden och därmed kommer den på sikt att avvecklas.

# LÅNGFRISTIGA SKULDER

Skulder som föreningen skall betala först efter ett eller flera år, ofta enligt särskild amorteringsplan.

## KORTFRISTIGA SKULDER

Skulder som föreningen måste betala inom ett år.

# STÄLLDA PANTER

Summan av de pantbrev som är ställda som säkerhet för föreningens lån.

# **ANSVARSFÖRBINDELSER**

Åtagande som föreningen har och som inte ska bokföras som skuld. Kan t.ex. vara borgensförbindelser och föreningsavgäld (se förklaring nedan).

# **FÖRENINGSAVGÄLD**

Föreningsavgälden utgår med 2,5 % av produktionskostnaden för föreningens hus och erläggs under en tjugoårsperiod. Ännu ej erlagd avgäld redovisas under ansvarsförbindelser. Det här systemet används inte vid nyproduktion idag och det är få föreningar som har det kvar.



# **Fullmakt**

Varje medlem har en röst

Om flera medlämmar äger bostadsrätten gemensamt, har de ändå bara en röst tillsammans.

Om en medlem äger flera bostadsrätter i föreningen, har de ändå bara en röst.

Fysisk person får utöva sin rösträtt genom ombud.

Endast medlemmens maka/make, registerad partner, sambo, annan närstående (= föräldrar, syskon, eller barn) eller annan medlem får vara ombud.

Fullmakt skall vara skriftlig och daterad. Den gäller högst ett år efter utfärdande.

Ombud får bara företräda en medlem.

(Fullmakten behöver inte vara bevittnad)

| Ort                                      | Datum |
|--|-------|
| Fullmakt för                             |       |
| Att företräda bostadsrättsinnehaveren    |       |
| Lägenhetsnummer i brf .                  |       |
| Bostaderättägarens egenhändiga namntäckr | ning  |
| (Namnförtydligande)                      |       |